VERORDNUNG (EWG) Nr. 3751/81 DER KOMMISSION

vom 22. Dezember 1981

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 263/81 über Durchführungsbestimmungen zu den Einfuhrregelungen im Rindfleischsektor gemäß den Verordnungen (EWG) Nr. 217/81 und (EWG) Nr. 218/81

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 217/81 des Rates vom 20. Januar 1981 zur Eröffnung eines Gemeinschaftszollkontingents für frisches, gekühltes oder gefrorenes Qualitätsrindfleisch der Tarifstellen 02.01 A II a) und 02.01 A II b) des Gemeinsamen Zolltarifs (1), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3715/81 (2), insbesondere auf Artikel 2,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 218/81 des Rates vom 20. Januar 1981 zur Eröffnung eines Gemeinschaftszollkontingents für gefrorenes Büffelfleisch der Tarifstelle 02.01 A II b) 4 bb) 33 des Gemeinsamen Zolltarifs (3), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3716/81 (4), insbesondere auf Artikel 2,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Mit den Verordnungen (EWG) Nr. 217/81 und (EWG) Nr. 218/81 sind für das Jahr 1981 Kontingente für Rindfleisch hochwertiger Qualität sowie für Büffelfleisch eröffnet worden. Diese Kontingente sind für das Jahr 1982 verlängert worden. Die Verordnung (EWG) Nr. 263/81 der Kommission (5), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2136/81 (6), ist daher entsprechend zu ändern.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

In Artikel 1 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EWG) Nr. 263/81 werden die Worte „für das Jahr 1981" durch die Worte „für das Jahr 1982" ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1982 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 22. Dezember 1981

Für die Kommission

Poul DALSAGER

Mitglied der Kommission

(1) ABl. Nr. L 38 vom 11. 2. 1981, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 373 vom 29. 12. 1981, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 38 vom 11. 2. 1981, S. 2.
(4) ABl. Nr. L 373 vom 29. 12. 1981, S. 2.
(5) ABl. Nr. L 27 vom 31. 1. 1981, S. 52.
(6) ABl. Nr. L 209 vom 29. 7. 1981, S. 13.